Al-Umma



السنة الاولى عدد ١٠

ثمن النسخة ٥٠ صانتيما

N° - 10

الأمة

Journal "EL-OUMA"

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ١٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 = ALGER

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائري عن سنة	٤٠ فرنكا
عن نصف سنة	٢٥ »
في تونس والمغرب وطرابلس	٤٥ »
عن نصف سنة	٣٠
في سائر الاقطار	٥٠

الاعلانات

يتفق في شانها مع الادارة

Chèqus Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر -- يوم الثلاثاء ١٢ شعبان ١٣٥٣

جريدة عربية تصدر كل يوم ثلاثاء

الموافق ٢٠ نوفامبر ١٩٣٤

اسبوع اليقظة والحيـــــــاة

بعمالة قسنطينة !

مدرسة السلام :

خلافا لما شاع اثر اجتماع جمعية العلماء وهيأة الوفد من اضافة مدرسة السلام الى ادارة مدرسة التربية والتعليم ، وتوحيد التعليم فيهما ؛ فقد تجلت الحقيقة وظهر من اعضاء جمعية السلام التصميم على المضي قدما والسير بالجمعية — كما اعلنوا بها اولا — الى الامام من غيران يلووا على احد كما كنا توقعناه في مقالنا السالف .

وفعلا فقد اجتمعت لجنة التاسيس ليلة السبت ٢ نوفمبر بقاعة نادي الاتحاد في قسنطينة لانتخاب اعضاء المجلس الاداري ؛ فتم كما ارادوا ، وكان رئيس المجلس بالاجماع جناب السيد عمر بن جيكو ، والمدرس العام بالمدرسة الاستاذ الصائغي .

ومما استرعى انظار الحضور في تلك الجلسة قول الشيخ الصائغي :

« انما وقع اختيارنا للسيد عمر بن جيكو رئيسا للجمعية لاجل ان يكون همزة وصل بين هذه الجمعية وبين جمعية التربية والتعليم .

وقول السيد عمر بن جيكو نفسه بعد تمام الانتخاب : ان مما يطمن الخاطر ويسكن روع النفوس هو انني مراقب في ادارة جمعية التربية والتعليم وانني رئيس هذه الجمعية ، وان هذا ممايدل على تضامننا واتحادنا وليس لنامقصد سوى نشر العلم وتنشيط العلم .

ومما قاله هناك جناب الدكتور ابن جلول مما يجب تسجيله بمداد الفخر والاعجاب قوله : نحن معاشر النواب للجميع ؛ وكل جمعية وكل شركة وكل مؤسسة وطنية لا تجد منا الا كل معاونة وكل مساعدة ؛ فلا يتوهم احد اننا لفريق دون فريق بل رائدنا الخير والصلاح العام ، ونحن امام الكل سواء .

ومما أطرب الحاضرين قوله :

(نحن الآن قد فرغنا من تاسيس جمعية السلام وسنجتمع في الاحد الآتي لانشاء شركة فلاحية ؛ ثم شركة للعقارات والاملاك ؛ ولا يخفى انه في اثناء هذا في صدد تاسيس شركة تجارية لانعاش الحركة التجارية بين عموم المسلمين وهكذا ، الامر الذى يدل على اننا للجميع)

ولا يظنن احد انه يرسل الاقوال على عواهنها بل يقرن القول بالعمل ، والخطط بالتنفيذ و وراءه رجال كرماء النفوس من ذوى الملايين والمدارك الواسعة .

فنحي في هذا الشهم الهمام و رجاله الاجلاء الهمة والحزم والنشاط والاقدام والنظام والدوام .

تذكار منكوبي الحرب :

بعد زوال يوم الجمعة ٢ نفامبر كان موعد الاحتفال بتشييد تذكار منكوبى الحرب بقسنطينة ذلك التذكار العظيم الذى يمثل الضخامة وعزة الملك ناهيك به انه استغرق في تشييده نحو ١٦ عاما ؛ وصرف فيه نحو ٣ ملايين فرانك ، وقد شارك فيه جميع المتساكنين في قسنطينة على اختلاف الاجناس والاديان .

وتبارى فيه خطباء مصاقع من الذوات البارزة من الاروبيين بقسنطينة وقد اطنبوا كلهم في الاشادة بذكر الابطال الذين بذلوا ارواحهم بكل سخاء في سبيل الوطن المفدى .

واظهروا بذلك للوطن في نفوسهم من الاجلال والاحترام والتقديس مما جعلنا نستغرب — وهم في حب الوطن على هذا المنوال — كيف يؤاخذوننا في حب اوطاننا مع ان الغرائز البشرية واحدة .. ؟

على اننا لو خيرنا نحن بين صرف ٣ ملايين في ذلك التذكار الهائل ، وبين صرفها في عائلات منكوبى الحرب التي يوجد بينها — ولاشك — من يتلظى في جمرات الجوع والعرى لاخترنا الثاني ولكن العقول تختلف (وللناس فيما يعشقون مذاهب !)

في المسجد الجديد بعزابة :

لا يقال ان معين الخير قد نضب من نفوس الاروبيين قاطبة نحو المسلمين ! كلا بل يوجد فيهم رجال كرماء النفوس ديدنهم حب الاحسان وحب الخير للمسلمين (ولتجدن اقربهم مودة للذين آمنوا الذين قالوا انا نصارى) .

ومن بين اولئك الكرماء نبيل من نبلاء فرنسا وشريف من اشرافها بعزابة فقد بذل للمسلمين قطعة واسعة من الارض لقصد بناء المسجد بها وامدهم بانواع من المساعدات ، فتظافر اهل البر والاحسان على تشييده ورغم المتاعب ومقاساة الآلام . فقد اتموه على غاية ما يرام بهجة للناظرين . واذا وجد من ابناء الاسلام من يقاوم المساجد و يسعى في خرابها فلنا بوجود كثير من ابنائه لهم ولوع وغرام باشادتها ، بل يوجد البعض من غير ابناء الاسلام يتسابقون في ذلك !

ولمناسبة مرورنا من عزابة اثناء هذا التمس منا بعض افاضل البلد ان نلقي على عموم الحاضرين فيه درسا ؛ فكان كما ارادوا وقد تشرفنا بالقاء كلمة وجيزة اول عهد هذا المسجد الجديد في تهنيتهم باشادته ، وتحريضهم على تعميره مستمدين نور الدرس من قوله تعالى « انما يعمر مساجد الله من آمن بالله واليوم الآخر الآية » .

فشكرا لاهل عزابة الفضلاء وشكرا لذلك النبيل الفرنسى الحر ورجاؤنا ان يكون في اولئك وهذا اسوة حسنة للمسلمين والنبلاء الفرنسيين في اشادة مساجد الله وتعميرها بالوعظ والارشاد وانواع القربات اذ بفضلها تتهذب النفوس الشريرة المتمردة فتقل الجرائم ، ويمتد رواق الامن والراحة بين المتساكنين فيستريح الحاكم والمحكوم ويهدأ روع الراعى والرعية .

الشركة الشرقية للمنسوجات بقالمة :

بعون الله وقوته تاسست بقالمة شركة تجارية للمنسوجات تحت الاسم اعلاه بمساعى فضلاء اخواننا التجار الميزابيين بقالمه وسوق اهراس وعنابه وقد تم في هذا الاسبوع تاسيسها وتشكيل مجلس ادارتها والمصادقة على قانونها الاساسى بما يرى الاخ القارى تفصيله في غير هذا المكان .

ولم يبق لها الان الا الشروع في العمل وسوف يرى اخواننا تجار التفصيل منها اعظم سند واكبر مساعد فنحثهم على الاقبال عليها والمسارعة الى اقتناء رغباتهم منها فانهم سيجدون منها كل ضبط واتقان و وفاء وامانة .

ولا يسعنا ازاء هذا المشروع الجليل الا اهداء عاطر الشكر ووافر الثناء لاولئك الذين ضحوا كل نفيس وغال لابرازه من حيز العدم الى حيز الوجود ادامهم الله لامثال هذه المآثر الخالدة وامدهم بروح منه .

ورجاؤنا من بقية اخواننا التجار المسلمين المقتدرين ان ينسجوا على منوالهم ؛ ويؤسسوا المستودعات الكبرى وياخذوا بايدى ضعفائهم الذين كسر عظمهم ومص مخهم واستعبدهم مدة حياتهم اولئك الانتفاعيون من اليهود الذين لايعرفون للانسانية والرحمة معنى

جمعية مقاومة الكحول بقالمه :

منذ نحو عام تاسست بعنابه بمساعى بعض رجالها الوطنيين جمعية لمقاومة الكحول ، وقد اخذت تمد فروعها الى بقية البلاد ، ومن فروعها الفرع العامل النشيط بقالمة الذى يرأسه ذلك الوطني الحازم السيد الحاج مصطفى بن جمعه

ولاريحية رجاله الحازمين عقدوا لمناسبة مرورنا من قالمه حفلة تكريم استدعوا لها جماعة من اعيان اهالي قالمة ، وفضلاء الجالية الميزابية بها .

وكان موعد الاجتماع ليلة السبت ١١ نفامبر بقاعة ناديهم الزاهر على الساعة الثامنة ونصف و دامت الحفلة الى ١١

افتتحها حضرة الرئيس السيد الحاج مصطفى بكلمة ترحيب التمس في اثنائها عن لسان رجال النادى ان نلقي درسا على العموم فكان الموضوع الآية الكريمة :

(يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته الخ.

ثم تلا الفاضل السيد حسنى عبد الرحمان فالقى خطابا مؤثرا تضرب نبراته على اوتار القلوب حرض فيه العموم على الاتحاد والالتئام ونعى على التنازع والافتراق . ثم تلاه السيد حسنى علي فالقى كلمة حكيمة موجزة مستمدة من قوله تعالى : ان الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بانفسهم ، ثم قام الالمعى البارع السيد الكاملي بوراس عبد الله مدير مدرسة الاستقامة بقالمه فالقى خطابا بليغا مفصلا كقصاصات من الذهب في تربية النشيء وطرقها وقد اجاد ايما اجاد .

وقد تخلل ما بين الخطب لذائذ الحلوى والشاي بكيفية منظمة .

وقد كان الظن ان يطرز الحفلة جناب الدكتور الاخضرى النائب العمالي لقسم قالمه ؛ ولكن تخلف بعنابة لامر انتخاب بعض اعضاء المجلس البلدى فكان فراغه في صدر مجلس الحفلة واسعا والامر لله

من نوادر القرن العشرين :

بينما المحتفلون قاعدون على كراسيهم صفوفا صفوفا يتبادلون كؤوس الانس والصفا وامامهم اصحنة الحلوى وكؤوس الاتاي تدار ؛ بينما العقول تتغذى باغذية الحكمة والوعظ والارشاد ؛ اذ هجم فجأة السيد كوميسار بوليس بعونه وهو يصرخ ماذا هنا؟ ماذا هنا ؟ فاسرع الخطى توا الى البيت الداخلي لعله يجد شيئا من المفرقعات ! فاذا به وجد اناسا يهيئون التاي للحضور فنادى ان يخرج من هنا من لم يكن مشتركا في النادى وليبق اعضاؤه خاصة فلم يتزحزح احد من مكانه ولم يعر له احد التفاتة ! علما منهم بانهم لم يرتكبوا مخالفة قانونية وانما هم عائلة واحدة بين مضيف محتفل و بين اضياف محتفل بهم ، واذ خجل من هذا الموقف المضحك خرج فوقف من وراء الباب وامر عونه بتقييد الحاضرين في مذكرته فقيدهم وذهب لحاله .

ثم رجع نظام الحفلة الى حاله بين التصفيق والهتاف الى ان شرب الحاضرون كؤوس الانس الى الثمالة !

وهي لعمرى ليلة زهراء تبقى في سماء قالمه بدرا يتلألأ لولا ما فيه من الكلف !

فحي الله رجال قالمه الابرار وجعل منهم لبقية البلاد اسوة حسنة ومثلا اعلى للوفاء والكمال .

جمعية العلماء المسلمين الجزائريين

في الساعة ١٠ صباح يوم الخميس ١٥ نفامبر الجارى انعقد المجلس الادارى لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين بمقر نادي الترقى بالعاصمة للمداولة فيما يهم مصالح الجمعية وقد حضر الاجتماع حضرات السادة الاعضاء كافة في ميعاده بقلوب تطفح املا ونفوس تثب عزيمة ، كلل الله سعيهم بالنجاح وانعش الامة منهم ببذور الاصلاح .

المنبر العام

ايضاح نقطتين من مقال تطور العلائق

بين جمعية العلماء واعضاء حزب الوفد

ميلة ٧ — ١١ — ٣٤

الاخ الكريم والكاتب الحر الشيخ ابو اليقظان سلام واحترام .

وبعد فقد سررت ببروز (الامة) في حين اشتداد حاجة الامة اليها . واني لارجو ان يكون حظها في قرائها اوفر من حظ الامة الجزائرية في رجالها البارزين .

وقد قرأت ما نشرته « الامة » للامة عن جمعية العلماء في العدد السابع ، فرأيتها مرفقة فيما نشرت ومحسنة جدا في قولها على ان لكل فرد مسلم من ابناء القطر الجزائرى ان يتدخل في شئون بلاده الدينية والدنيوية بصفته الفردية الخ هذا الفصل الذى اعربتم به عن حق طبيعي ما كان يخفى لولا الاغراض .

ونهج سبيلي واضح لمن اهتدى
ولكنها الاهواء عمت فاعمت

ثم قرأت افتتاحية العدد الثامن من (الامة) فالفيتها من جنس ما قبلها صدقا وتصويرا للحقيقة الا في نقطتين لم تكن لديكم فيها معلومات كافية . ولكونكم تهوون نشر الحقيقة كما هي وتحبون من يعينكم على هذه الخطة رأيت ان احرر لكم كلمات في ايضاح تينك النقطتين . اما الصحف المغرضة فقد تركناها وسنتركها تضلل قراءها لان المقال الواحد لا يرتق فتق تلك الصحف وانما يخفف

الحوادث الراهنة وخصوصا حوادث قسنطينة وما جاورها أحقيتها .

وقال في عدد ١٣٦٥ :

من واجبنا اعادة الكلام عن ادارة الشئون الاهلية . ويظهر ان تسمية مسيو ميو لا تتحقق بمقتضى الكيفية التى اشرنا اليها . وقد سبق (للريفاي) انه اعلن منذ ما يقرب من عام عن عزم مسيو كارد على مزج الادارتين : الشمالية والجنوبية ولكنه قد اصطدم بمعارضة عنيفة من طرف الوزارة الحربية التي ارتأت — والحق معها في نظرنا — ان الواحات الجنوبية والصحراء يتحتم بقاؤها تحت تصرف القوة العسكرية وان مديرها يجب ان يكون « صحراويا » مثل الجنيرال ميني .

ولا يخفى ان ميزانية الواحات الجنوبية مستقلة عن ميزانية الجزائر الشمالية مع قيام ادارة مدنية فيها باعمال المنشئات العمومية .

فالوزارة الحربية تريد الاحتفاظ بهذه الميزة لانها مسؤولة عن الامن في الحدود الجنوبية والصحراء .

الى هنا وصل الامر ويمكن ان يقع الحل بمساعدة اخرى كانشاء حكم عسكري متحد لجميع الصحراء فان مع التيليفون اللاسلكي في الوقت الحاضر والطيارات والسيارات يمكن القيام بهذا الحكم وتنفيذه احسن من الاوقات التى يلتجيء فيها الى ركوب متن المهارى والصافنات الجياد ؟

اما الريبو بلكان فقد قال :

نشر كثير من الزملاء في شان ادارة الشئون الاهلية بالولاية العامة فصولا تستدعى التفات الراي العام ورايتا فى الموضوع ما ياتى :

لا يلزم ان يكون الا رئيس واحد للشئون الاهلية وهو جناب الوالي العام ، ونرى وجوب ارتباط ادارة الشئون الاهلية بمكتب الوالي العام لا اقل ولا اكثر فبذلك تنقص اهميتها الذاتية .

على ان مدير الشئون الاهلية الحقيقى في نظرنا هو الوالي العام وفى وسعه ان يشرط اختصاماته بعهدة العامل او الكاتب العام او احد المديرين .

اما ادارة الشئون الاهلية التى هي اهم اعظم المصالح واخطر امتيازاتها فلا ! »

يظهر من قراءة هذه النتفة ان الريبو بلكان يعتقد ان للاهالي رئيسا مستقلا عن الوالي العام وهو مدير الشئون الاهلية يفعل فيهم ما يريد لا مرجع لحكمه ولا راد لقضائه بحيث صار يطلب الغاء هذه الميزة الغير المعقولة وضم مصلحة الاهالي لمكتب الوالي العام راسا .

والحقيقة التى يعلمها الخبراء ان رئيس الاهالي الوحيد كان وما يزال هو الوالي العام وان جميع المسائل المختصة بهم لا تنفذ الا بمقتضى ارادته وان مدير الشئون الاهلية ما هو في الواقع الا مستشار للوالي العام تجمعت في مصلحته الامور الاهلية يسيرها طبق التعاليم والنظريات التى تحظى بمصادقة الوالي العام

فليطب الريبو بليكان نفسا من هذه الناحية وليعلم ان المقصود من وضع ادارة الشؤون الاهلية خارجة عن مكتب الوالي العام هو حصر كافة الشؤون الاسلامية في منطقة واحدة تحت مستشرق ديمقراطي واداري ماهر يعرف نفسية الامة الاسلامية الجزائرية معرفة صحيحة كجناب الاستاذ ميو عساه يعطف على هذه الامة البئيسة بالنظر الى مطالبها بعين الانصاف والرحمة وتحقيق رغباتها المعقولة . وما ذلك على رجال حكومة اشتهرت بانها محررة الامم ومغيثة الضعفاء بعزيز ولا بعيد .

(الامة) نشرنا هاته الاراء بعد فوات وقتها كي لا تفوت عن قراء العربية

تسمية مسيو « لوى ميو »

رسميا مديرا للشئون الاهلية بالقطر الجزائرى

نشرت الجريدة الرسمية الجزائرية امر الوالي العام بتسمية جناب مسيو لوى ميو مديرا للامور الاهلية الجزائرية خلفا عن مسيو ميرانت المحال على التقاعد .

وكان لاسناد هذا المنصب الخطير لهذا الرجل الكبير رنة فرح وسرور بالدوائر الاهلية لما شهر عن هذا العالم الجليل من الخبرة والدراية بشئون المسلمين وحاجياتهم وتشبعه بروح العدل والانصاف ، فنهنيه بهذا المنصب الخطير ونهنى به الجزائر ، ونرجو ان يكون عهده للمسلمين عهد سعد ورفاهية وهناء وازدهار .

الشركة الشرقية للمنسوجات

مركزها نهج عنونه ١٧ قالمه

بناء على الاستدعاء الصادر من طرف المؤسسين للشركة المومى اليها المنشور في جريدة (لاديش كونسطانتين) بتاريخ ٢١ اكتوبر ١٩٣٤

انعقد المجلس العمومي التاسيسى فى ١٠ نوفامبر الموافق ٢ شعبان ١٣٥٣ بمركز الشركة على الساعة الثامنة صباحا .

وبعد تشكيل هياة مكتب المجلس لاجراء عملية انتخاب المجلس الادارى . وهي تتكون من السادة :

ذواق عمر بن داود رئيسا
تريشن الحاج سعيد بن عبد الله نائبه
بوراس موسى بن بكير عضو مباشر
الحاج الناصر عيسى بن محمد « « «

اعلن الرئيس بناء على ورقة الحضور صحة انعقاد المجلس رسميا وبصحة مفاوضاته لانه يحتوى من اسهم الحاضرين اكثر من نصف راس مال الشركة حسبما يقتضيه قانون الشركة .

ثم تلا على الحاضرين القانون الاساسى وعقد الاقرار فى اكتتاب السهام ودفعها والجريدة الملحقة به ، وبعد المفاوضة عرض السيد الرئيس على الحاضرين الاقتراحات الاتية :

١ — ان المجلس العمومي لتاسيس الشركة بعد التحقيق يعترف بصحة الاقرار بدفع الاكتتاب كله فى السهام .

٢ — ان المجلس يوافق على القانون الاساسي للشركة بدون استثناء حسبما حرر في عقد مورخ في ٩ كتوبر ١٩٣٤ ويعلن بتاسيس الشركة نهائيا .

٣ — ان المجلس يقرر انتخاب الاعضاء المؤسسين للشركة اعضاء للمجلس الادارى لها ، وهم السادة :

ذواق عمر بن داود
ثمينة يوسف بن يحي
بالحاج ابراهيم بن الحاج موسى
الحاج الناصر عيسى بن الحاج محمد
تريشين الحاج سعيد بن عبد الله
الحاج الناصر محمد بن بكير
مرصاد قاسم بن عيسى
بو راس قاسم بن بكير

٤ — ان المجلس يختار السادة :

بوراس عبد الله الكالي
ادريس محمد بن الحاج صالح
ذواق ابراهيم بن عمر

وكلاء لمراقبة حسابات الشركة فى عامها الاول وعرض اعمالها على المجلس العمومي المقبل .

٥ — ان المجلس يقرر تعيين اجرة المديرين ويكل ذلك للمجلس العمومي المقبل الذى سينعقد فى جانفي ١٩٣٦ ، فوافق المجلس العمومي بالاجماع على هذه الاقتراحات وانفض المجلس .

وبعد ذلك انعقد مجلس الادارة لانتخاب هيئته فاسفر انتخابه عن النتيجة الاتية :

السيد ذواق عمر بن داود رئيس
« « بالحاج ابراهيم بن الحاج موسى نائبه
« « تريشين الحاج سعيد بن عبد الله كاتب عام
والباقون اعضاء مستشارون

قاله تريشين الحاج سعيد

بين مجالى الطبيعة

ساعة فى جبل الوحش

سالت عاطفة بعض نبلاء الشباب في قسنطينة وراوا ان يكرمونا — جازاهم الله خيرا بسفر من اسفار الكون لمطالعته واستقصاء بدائعه واختاروا لذلك بذوقهم الجميل جبل الوحش حيث تجلت عروس الطبيعة باجمل مظاهرها .

فاخذوا سيارة تصاعدت بنا اليه في منعطفات كالافعوان بمسافة ٩ كيل ميتر صعدا في عشية يوم رائق الهواء عليل النسيم فاذا بنا على رؤوس تلك الجبال الشاهقة بين الغابات الملتفة الاشجار الوارفة الظلال واذا باحواض المياه الواسعة قد انعكست في مرآتها الصقيلة زرقة السماء الصافية الاديم ، واذا باصوات خرير المياه تثير فى نفوسنا ما يثيره انين الغريب وحنين الكئيب نحو وطنه النائي واذا بالحان البلابل على منابر الغصون تضرب على اوتار القلوب فتهز فيها عاطفة الوجد والغرام نحو ذلك المجد الاثيل . واذا بخمائل الحشائش ترمقنا بعيون ازاهيرها وتومي الى ان نأخذ راحتنا فى ضيافتها فاذا بنا على فراش من السندس نتبادل كؤس الانس والصفا وهناك تذكرنا تلك الساعة الجامعة لاطراف الانس بغابات الشريعة ونحن نتدبر في بدايع صنع الله وآياته ونستجلي العبر العظيمة من قوله تعالى : « ام من خلق السماوات والارض وانزل من السماء ماء فانبتنا به حدائق ذات بهجة ما كان لكم ان تنبتوا شجرها ءالاه مع الله بل هم قوم يعدلون »

ساعة فى حمام المسخوطين :

اقام لنا بعض افاضل اخواننا الكرماء بقالمة مادبة غذاء بحمام المسخوطين فذهبنا اليه في سيارتين تخترقان بنا تلك الرياض والبساتين فما مر بنا نحو ٢٠ دقيقة الا وقد قطعت بنا ٢٢ كيلو ميتر فاذا بنا بين تلك الربوات الملتفة الاشجار وحول مساحة واسعة من الارض كلما تدمدم في صدرها كما يدمدم الغيور الغضبان عما يرتكب حوله من الجرائم والموبقات ولم يجد سبيلا لازالتها . واحيانا تزمجر فوهات الارض وتقذف سلاسل من المياه الحارة الى مرتفع من الارض عال كما يقذف لعاب الغضب اسد عرين الاسلام من حرمات تستباح واعراض تنتهك .

بعد تناول ما لذ وطاب من الاغذية افترشنا زرابي من الزهور وخمائل الحشائش وارتشفنا مع كؤس الانس والصفا بين الاحباب والخلان كؤسا من الاتاى المصنوع من تلك المياه الغالية العذبة الغنية بحرارتها المتناهية عن التسخين وسبحان الذي اودع في كونه اسرارا كلها رحمة للعالمين .

وبعد اخذ حظنا من الاستحمام بمياهه المعدنية وادائنا لفريضة الصلاة رجعنا ادراجنا شاكرين لله تعالى هذه النعم السابغة ولاخواننا فضلهم وواسع كرمهم راجين من الله الكريم ان يديم لهم هذه النعم الشاملة ويسبل عليهم ستره وهناءه .

الخيـــــال والطبيعة

الشوق يمنع عادة طيف الكرى ... ويزيد فكر المستهام تحيرا
هام الخيال وراء طيف زارني ... والليل قد ضرب الخيام على الورى
قلبى رمته بسهم لحظ فاتر ... واللحظ كان على القلوب مسيطرا
لكنت على مشاعرى فعجبت من ... ظبي يصيد غضنفرا متقهقرا
امسيت في لجج الخيال تهزنى ... امواجه متدفقا متفجرا
اترى متى احظى برؤية زائر ... قد زاد فكرى بالخيال تعثرا
فبرزت اختلس الخطى متسللا ... حذرا وخوفا ان أراع واذعرا
وذهبت التمس السبيل لعلنى ... اجد السبيل الى الحبيب ومعبرا
وانسبت من بين الهواجس قاصدا ... مهد الطبيعة صاعدا متحدرا

• • • •

لله ما احلى الطبيعة فى الدجى ... بين الرياض وما اجل وابهرا
حيث الجبال كانها قطر البخا ... ر نجرها مزجية فوق الثرى
وترى الصخور كانها اسد جثت ... تبغى الوثوب غضنفرا فغضنفرا
والماء منحدر على جنباتها ... كالسلسبيل ، فما ارق واغزرا
وخريره نغم يرجعه الفضا ... فيزيد نار العاشقين تسعرا
واذا تعثر في الصخور تخاله ... ملأ الصخور لدى التعثر جوهرا
فلدى السهول سبائك مشبوبة ... ولدى البحائر فاللجين وقد جرى
والبحر يرتشف الجداول كلها ... ويقول « كل الصيد في جوف الفراء »
وتراه مصطخبا يدمدم موجه ... متدافعا وعلى الصخور مزمجرا
والعلم سخره وشيد فوقه ... بلدا يشق عبابه متبخترا
لله ما ابهى الزوارق فوقه ... تبدى اهتزازا شيقا وتخطرا
وبواخرا مثل الجبال مواخرا ... تطوى البحار اذا جرت والانهرا
وترى السحاب مناطدا جويه ... من كل ازرق فى الفضاء واغبرا
واذا نظرت الى النجوم تخالها ... منثور در في السماء مجوهرا
والبدر من بين النجوم مليكها ... تخذ السماء اذا إعتلاها منبرا
والشمس تبدو للوجود كانها ... ملك اطل على المداين والقرى
فتنير اجواز الفضاء بطلعة ... ظهرت فهب الكون من بعد الكرى
فالكون بين « ابنى سمير » تارة ... نور وطورا في الظلام لدى السرى
« تتغير الاشياء مهما عاودا ... والله عز وجل ان يتغيرا »

القرارة علي بن صالح

اسئلـــــى

ما الحيلة ؟

اذا بليت (بناس) قد جمدوا على الانكماش والانزواء اذا دعوتهم لمشروع خيرى قعدوا في كسر بيوتهم واذا تركتهم اغتاظوا ووضعوا في طريقك اشواكا من العراقيل واطلقوا السنتهم بالسوء . اذا فسحت مجال العمل امامهم ليتقدموا تاخروا وتواروا عن الانظار واذا تقدمت امامهم وتحملت عنهم اثقال المسؤولية والتمست منهم اللحاق والمساعدة سلقوك بالسنة حداد وبتروا اعضاءك من اطرافها يملؤن الجو عليك صخبا وضجيجا عند ما نغيب عنهم واذا حضرت لديهم لاقناعهم واقامة الحجة عليهم (جعلوا اصابعهم فى آذانهم واستغشوا ثيابهم واصروا واستكبروا استكبارا) — فما الحيلة في اقناع هؤلاء — ؟

واين المنفذ الذى تلجه الى نفوسهم ؟

ربما تجيب ايها الاخ بوجوب الاستغناء عن هؤلاء ولكن يهون الخطب لو لم يكن لهم نفوذ على كثير من الدهماء ، اما ولهم نفوذ طويل عريض فما هي الحيلة في ذلك ؟

هل تشرب من ماء البحر ؟

اذا اذبت مخك فى تجهيز الجريدة بما لذ وطاب من فصول ممتعة ومقالات رنانة وفوائد غالية ، ونكت مستملحة وبذلت لمصاريفها من حر مالك المئات والآلاف ، ومضيت على هذا المنوال اسابيع وشهورا ثم وقفت بمحفظتك على باب حضرة المشترك الكريم تساله معلوم الاشتراك ! فاجابك بكل سخرية واستهزاء بانى لا اقرأ الجريدة ولا اعرفها ولا اشتغل (بالبوليتيك) ونحن نجري وراء الخبزة والخبزة طائرة . . : !

فما هو صنيعك معه ؟ وهل تشرب من ماء البحر . . . . ؟

ما السبيل الى خزائن الاغنياء ؟

اذا حزب الامر واشتد الخطب وظهر من اكبر ضروريات الامة لتفريج الكروب ومكافحة الخطوب عنها انشاء مؤسسات خيرية ومشاريع عمومية نافعة لا حياة لها بدونها وهذه لا تقوم الا بالمال والمال قوام الاعمال وهو بلا شك لا يوجد فى خزانتي او خزانتك لاننا ادباء والادب محسوب من رزقنا وانما يوجد بخزائن الاغنياء وهؤلاء غالبهم قد اغلقوا ابوابها ورموا بمفاتحها الى البحر الهادى ! فما هو السبيل الى تلك الخزائن . . ؟ وما هو الاسلوب الذى يمكنك ان تقنع به اولئك الاغنياء وهم سامحهم الله لم يومنوا بتلك الضروريات بل ما زالوا يرونها سفاسف وتفاتف . . . . ! !

من تضليلها تاسيس صحف صادقة .

اولى النقطتين تعبير « الامة » عن معارضتي لترشيح بو الصوف بالهفوة . وايضاحها ان بوالصوف هذا يحمل لي حقدا قديما . ولما قرت ميلة في العام الماضى فكرت فيما يزيل هذا الحقد او يستره فعرضت فرصة لاجتماعنا فانتهزتها ، ولكن لم تنتج اكثر من اعتبارها تمهيدا لاجتماع آخر . ثم عرضت فرصة ثانية ولكن اسفرت عن انفجار بركان حقده انفجارا ايأسني من محاولة علاجه مرة ثالثة . والفرصتان كلتاهما في فبراير سنة ١٩٣٤

وما جاء شهر مارس حتى انمرحقده تلك الرسالة التى ارسلها الى عامل قسنطينة وصور فيها عقيدته في الاسلام وضغينته لجمعية العلماء ولامين مالها وقد نشرت تلك الرسالة بجريدة « لاديفانس »

وقبل كتابة تلك الرسالة بيوم ابتدأ تداخل ابن جلول في القضية لكن بصفة زادتها ضغثا على ابالة ولعل صحيفة « الامة » لا تريد نشر حقائق عن صفة هذا التداخل فلا نطيل بها هذه المقالة وانما مستعد لتلبية قرائها متى طلبوها منى .

اذن معارضتي لترشيح بو الصوف ليست بالهفوة بل هي نتيجة طبيعية لاسباب حقيقية .

واني لا اعتقد ان جمعية العلماء قد قصدت — بحسن نية — في سكوتها عن رسالة بو الصوف وعدم احتجاجها عليها لانها عندى اشنع من اقتراح ابن علال . فان ذلك الاقتراح انما اقتضى منعنا من المساجد الرسمية ، اما تلك الرسالة فانها تقتضى منعنا من كل مكان وتشريدنا من كل اجتماع .

ونكتفي الآن بهذا القدر في ايضاح هذه النقطة وثانى النقطتين دعوى اني الححت على الصائغى في تبرئة ساحتى وانه اصر على رايه حتى امكنه من حسابات الجمعيه ، وهذا عندى غير معقول ولا موافق للواقع .

اما انه غير معقول فان الصائغي طلب في الاجتماع العام احداث لجنة لمراقبة المالية ، ولم يطالب منى ان اطلعه شخصيا على دفتر الحسابات ، وانا لم امنع احدا من ذلك الدفتر فامكنه منه الآن وليس احداث لجنة من خصائص امين المال بل هي من خصائص الاجتماع العام ، فلو قرر الاجتماع العام هذا الاقتراح لنفذه المجلس الادارى ، ولكنه رفضه واهمل . فلم يبق على صاحب الاقتراح الا الرضى والتسليم او الانسحاب من الجمعية . هذا هو المعقول .

واما انه غير موافق للواقع فانى لم اطلب من الصائغى ان يبرئ ساحتى فضلا عن ان الح عليه فى ذلك ، وانما وقع اجتماعى به بطلب من الشيخ الطيب العقبى فى ادارة الشهاب امام المشائخ عبد الحميد بن باديس والطيب العقبى والعربى التبسى ومحمد خير الدين وغيرهم .

فطلب المشائخ ان نتسامح انا والصائغى فقلت للصائغى كتبت في وآذيتنى ؟ فقال نعم ! فقلت له هل كتبت انا فيك وآذيتك ؟ فقال لا ! فقلت فماذا تطلب مني ؟ قال المسامحة ! فقلت له لما اعترفت بالوقع فقد سامحتك . فسر الحاضرون لوقوع التسامح على هذه الصورة البسيطة رغم شناعة الاذاية والجد في اذاعتها .

وبعد كلمات من الحاضرين في اظهار سرورهم بهذه النتيجة اسلفتهم الخبرية قلت لهم ان اعتراف الصائغي وقع في محل خاص امام جمع خاص واما كتابته فقد نشرت بالصحف السيارة فاجابوا بان صورة هذا المجلس لابد من اذاعتها . وانتهت

لو ذات سوار لطمتني !

كبت يهود قسنطينة بعد حوادث ٥ اوت واندحروا تحت المصائب التى صبوها على رؤسهم بايديهم فاخطأهم التدبير ، واعوزتهم الحكمة وضاع عنهم الرشد ، ففقدوا الشجاعة ولم يدروا ممن ينتقمون ، فتارة يوجهون سهام نقمتهم على الحكومة وطورا يصبون جام غضبهم على الاهالي وقد ارست سفينتهم هذه الايام امام حصن الميزابيين الحديدى ! ولكنهم لجبنهم وسفاهة عقولهم تستروا وراء سمسار من الذين جعلوا ضميرهم في المزاد ، وهذا لسوء طالعه تستر داخل البندير الاجوف (طاب طاب) فاخذ يطبطب منه عله يجمع حوله بعض الغوغاء كما يجمع (العيساوى) ببنديره واحناشه حوله بعض ضعفاء العقول لجمع الفلس والدانق ، هذا نهاية ما وصل اليه سخف تلك العقول ان صح ان تسميها عقولا .

كان هذا الدرويش طبطب فى عدد ١٠٣ من ورقة طمطم بايد شلاء وصوت قطعته الغصة فلم ندر أهو فسو حمار اسرف في اكل التبن كثيرا ؟ ام صوت انسان تضاربت في جوفه المواد الغازية من سوء التغذية ؟ فلم نحتج لطرف من القطن نسد به آذاننا او انوفنا اذ لا صوت له يسمع ولا رائحة له تشم ...!

وقد سكت هذا قليلا يتسمع اين موقع صوته من نفوس السادات الميزابيين ! رجاء ان يسدوا له جوعته او يملأوا فمه داب الشحاذين امثاله ، ولكن الميزابيين لم يعطوا لطنينه قيمة اكثر مما يعطون من القيمة لطنين الذباب في هواء قسنطينة !

وحيث ايس ولم ينل منهم منالا رجع لبنديره مرة اخرى فطبطب فى عدد ١٠٥ طبطبة اخرى اجهد فيها نفسه عله يحظى منهم بشيء او على الاقل يرد حسن صنيع اليهود معه ...!

ولولا تأثر بعض الغوغاء الذين يلتفون عادة حول البنادير العيساوية لما رفعنا على هذا المعتوه قلما اذ هو اجدر بحشره فى الاقسام الثلاثة المرفوع عنهم القلم ، ولكن قد تسوق الانسان ضرورات الى الخوض في الاوحال والمستنقعات ، وللضرورة احكام .

****

قبل ان ننسف دعاويه ذرات فى الفضاء نرجو من قرائنا الفضلاء ان يسمحوا لنا ان نعرض على انظارهم ذينك الفصلين معربين حرفيا حتى يشاهدوا بابصارهم من خلال سطورها الى كم يبلغ مكر اليهود من اشتراء الضمائر الخربة من ابناء المسلمين واحتلال ادمغتهم كالجن حتى اذا نطقوا نطقوا بالسنتهم ، واذا كتبوا كتبوا باقلامهم ، واذا بخروا بخروا بقافلهم وفي مجامرهم ، كل ذلك لقصد واحد وغاية واحدة ، الا وهو التفريق بين المسلمين

••••••••••••••••••••••••••••••••••••

هذه القضية على هذه الصورة .

هذا ما اردنا ايضاحه لقراء « الامة » التي تحرص جد الحرص على افادة قرائها بالحقائق . اما قراء الصحف المغرضة فليعتمدوا على سوء ظنهم في اخبارها فلسنا مستعدين لاشغال ثانية من اوقاتنا في تصويب اخطائها .

وفى الختام اشكر الاخ ابا اليقظان على شروعه فى خدمة قضية جمعية العلماء والوفد بقلم نزيه ونية طيبة وارجو له المضي في هذه الطريقة البيضاء .

مبارك بن محمد الميلي

وصفعهم بايديهم وعلى حسابهم ! ولكن هيهات هيهات ! ذلك في زمن مضى بما فيه غير ماسوف عليه ! اما الآن فالمسلمون يصرخون كلهم بلسان واحد بملء افواههم (فـــــــاقــوا)

• واليك ايها القارئ الكريم فيما يلي ذينك الفصلين حرفيا : عنوان الاول هكذا :

ان الميزابى هو الذى يستفيد !

• ان حوادث ٥ اوت قد عرقلت الثقة التى كانت موجودة بين اليهود والمسلمين ، وكذا علقت التجارة بين العنصرين اما احتقارا اوخوفا واما علو همة وكل هذا لدي سواء .

انما الميزابى هو الذى يستفيد من هذه الحالة التعيسة بشكل قطعى فهو يشترى من اليهودى بشرف ويبيع للمسلمين بظفر وانتصار .

ثم ان الميزابى كدودة الامتصاص المملوءة دما ، يعود الى وطنه وبطنه مذهب تاركا الاهلي خاوى الكيس ...!

حقيقة انه يشترى من اليهودى بسعر « الجملة » ويبيع للمسلمين بسعر ارفع مما اشترى به بحساب ٣٠ في المائة ، ان هذا في الحقيقة لا يعد شيئا مذكورا انه يقاطع اليد العاملة الاهلية لان ذلك ممنوع لديهم .

اذن فلنؤسس شركة كتان اهلية ونوسع دائرة حرفائها لكننا لا نريد ان ينخرط فيها هؤلاء المحتكرون الذين ليس لهم ضمير ، والذين يعودون الى غار داية و يستريحون تحت سمائها بضمير مطمئن

أ — عبد المومن

(طمطام) بلغنا أن بعض تجار اليهود يرسلون سلعهم باسماء ميزابية وان هؤلاء يذهبون الى المحطة و ياخذونها ثم يضعون عليها علامات ليقال انها وردت من ديار فرنسوية .

اما الفصل الثانى فاليك نصه :

المنبر العام

سيدى مدير جريدة طامطام :

انشرف طالبا نشر الفصل الآتى في جريدتكم ولي حسن الرجاء في قبولكم له .

مصائب قوم عند قوم فوائد !

« يجب الرجوع دائما الى التاريخ الذى لا ينسى وهو يوم ٥ اوت بسبب حوادثه المؤلمة التى كبدت المسلم خسائر فادحة ، واليهود اضعاف ذلك .

في ذلك اليوم وقف الميزابي بين دفتي بابه متبسما ممالاة منه للناهبين لحماية دكانه ، ولم يعطف المسلم .

وهذا الاخير دائما لغفلته واخلاصه يظهر للميزابي الكنود — مودة فى غير حق .

انتهز الميزابي الفرصة كما ذكرت في مقالي السابق بمهارته الفائقة واستطاع ان يحتل الحرفاء الكثيرين من الاهالي الذين سيغبنونه .

وحينما تغاب نسي تلك الثقة التى منحه المسلم اياها . وها هو بغير خوف ولا اعتراف بجميل يقتل بسعره الباهض ، بل اقول المحظور المسلم الذى بغفلته كان سبب غناه !

انتبهوا فان المثقف لا يشترى من هذا العنصر الذى يخالفنا في الدين ! والعوائد . والذى هو من عادته يكرهنا و يحيل دائما لتدميرنا باخذ مالنا في غير جدوى !

ليت شعرى ! من ذا الذى يحرش هؤلاء السماسرة الذين يضربون القرويين الذين لا يشترون من الميزابى ... ؟

واخيرا لماذا تسمحون للميزابي بمشاركته في

تونس

لمراسل (الامة) الخاص

في الجامع الاعظم

بمزيد الاسف اصبحنا نرى جامع الزيتونة عمره الله مسرحا للحوادث المؤلمة في السنين الاخيرة فبالامس مسألة (فتوى التجنيس) واعتصاب التلامذة احتجاجا على المدير السابق الشيخ الطاهر بن عاشور الى ان ختم المسألة باقالته من ادارة المعهد وتولية فضيلة الشيخ صالح المالقي في منصب المشيخة . واليوم ظهر ان انصار الشيخ السابق والمتشيعين له قد شرعوا في اثارة العاصفة من جديد وفي طليعتهم جريدة النهضة التى اشتهرت بالتعصب لجانب الشيخ بن عاشور تعصبا اعمى كأن لم يرق لهؤلاء ان يروا المعهد يدبره شيخ عرف بنزاهة اعماله واستقامته ولم يجدوا منه مناصرا لتنفيذ اغراضهم يحيكون الدسائس لايقاعه ويضعون فى طريقه العراقيل لافساد برامجه واعماله واخيرا تركوا كبر فتنة ستعود على الجامع واهله بالوبال ان لم يقع تلافى امرها وذلك انهم بثوا الشاعة فى اوساط التلامذة خلاصتها ان الزيتونيين من ابناء العاصمة قد شكلوا جمعيتين اثنتين تعملان في الخفاء لمقاومة الزيتونيين من ابناء الافاق وفعلا فما كادت تروج الاشاعة حتى غضب اخواننا هؤلاء وهم اغلبية التلامذة ونشروا عريضة احتجاج على صفحات النهضة ممهورة بـ ٧٢٥ امضاء .

كل هذا يجرى ويقع والمدبرون لذلك لا يريدون ان يفهموا انهم سيقضون على المعهد نفسه — لاسامح الله — وهيهات ان ينالوا ما يحلمون به من اقالة الشيخ الحالي وتعويضه بمخدومهم الشيخ السابق — وسنعود

المجلس الكبير

انتهت لجان هذا المجلس من اعمالها فى اوائل نوفمبر الجارى وقد خطب في اجتماع الختام جناب العميد خطابا لم نجد فيه تهديدا و وعيدا كخطاباته السالفة .

وقد شاع فى الاوساط ان الاعضاء كانوا في الاجتماعات الاخيرة موجهين اهتمامهم لغير المصلحة العامة ودليل ذلك تضحيتهم لاربع جلسات تبادلوا فيها البحث في امور خاصة بهم وقد افضت المسألة الى السباب والشتائم فيما يقال .

وفي صبيحة الجمعة من شعبان قصد وفد منهم برئاسة م. شنيق للقصر الملكى العام حيث قدموا للجناب العالي تقريرا عن اعمالهم بالنسبة للدورة الاخيرة التى من جملتها مصادقتهم على زيادة الضرائب المفروضة على التونسيين وهى الزيادة التى كانت عزمت عليها الحكومة واخبرنا بها قراء الامة فى عدد سالف .

ضغط على حرية النشر

منعت الادارة نشر وتوزيع رسالة الفتها اللجنة

•••

شركة التعاون المراد تاسيسها لانه يقدر ان يكون سبب خسرانها ، او مسيطرا عليها و بذلك يطرد منها اليد العاملة الاهلية .

عبد المومن عبد الله يدعى
الصديق

(الامة) خشية ان نطيل الكلام على الاخ القارى فى هذا العدد نكتفى الآن بنشر ما تقدم وموعدنا معه في تفنيد تلك المزاعم الخرقاء في عددنا الآتي بحول الله وقوته والى اللقاء .

معرض الصحافة

الفرنسية

حول ادارة الامور الاهلية

لخصنا في العدد السابع من « الامة » فكرة لابريس ليبر فيمن يستحق الاضطلاع باعباء ادارة الشئون الاهلية الجزائرية و بينا مافى هذه الفكرة من الصادق حد ذاتها وما يدل عن انطوائها على اغراض خصوصية لا صلة لها بجوهر المسألة المذكورة .

واليوم ناتى بترجمة ما ذكرته في الموضوع صحيفة الانتباه البونى « الريفاي بونوا » ردا على هذه النظرية ليدرك القراء مقدار شذوذ لابريس ليبر و بعدها عن جادة الصواب .

و بعد ذلك نسوق رأي جريدة الجمهورى « الريبو بلكان » لسيو موربنو شيخ مدينة قسنطينة والنائب البرلمان الذى اختلط عليه الامر فاتى بما لا يقر العالمون بحقيقة الاشياء ثم نستخلص له غلطه وان كنا متفقين معه في المقصود الذى يبتغيه غير ان المراد لايدفع الايراد .

قال الريفاي في عدد ١٣٦٢ :

ان تسمية مسيو ميو على راس ادارة الشئون الاهلية تصدر رسميا قبل اجتماع النيابات المالية .

وهنا نسجل بان اختيار عميد كلية الحقوق لاستخلاف مسيو ميرانت ، لم يقع بدون اثارة بعض اعتراضات واهية .

فقد قيل وكتب انه مع عدم جحود قيمة مدير الشئون الاهلية الجديد فانه غير مؤهل للقيام باعباء وظيفة خطيرة لا تتطلب فقط معرفة نفسية الاهالي التى يملكها مسيو ميو بدون منازع بل تقتضى ممارسة ادارة الاهالي التى تعوزه .

ولذلك فضل بعضهم تعيين احد متصرفي الاحواز ، او احد العمال الثانويين او كاتب عام بادارة العمالة الذى له التجربة المطلوبة على راس تلك الادارة .

ونحن نرد على هؤلاء بقولنا : انه يلزم لادارة الشئون الاهلية رئيس متعود على الاحاطة بالمشاكل المتطلبة للحلول بصفة عامة غير مقتصرة على الناحية الادارية الناقصة بطبيعة الحال والجائرة في بعض الاحيان .

على ان هذه المناقشة يمكن استمرارها الى ما لا نهاية له ومن الاحسن انتظار اعمال مسيو ميو فقد تحمل باعباء مامورية خطيرة ، وقراء (الريفاي) على علم من « عادة » سلفه الخاصة — ولا نقول سياسته فقد كان مجردا منها — والتى انتقدناها فايدت

••••••••••••••••••••••••••••••••••••

التنفيذية للحزب الدستورى فيما يتعلق بالحالة السياسية والاقتصادية الحاضرة .

الحالة الاقتصادية

رغما عن حسن صابة هذا العام بالنسبة لما قبله فالازمة لا زالت متحكمة في البلاد ، فالفلاح المسكين قد اثقلت الضرائب والاداءات والديون كاهله وبيعت عليه مواشيه واراضيه رغماً من صدور امر البيوعات العدلية . وقد بلغنا من اخبار بعض جهات المملكة ان الناس اضطروا هنالك لاكل العشب واظلاف الهندى ولكن بالرغم من بلوغ الحالة الى هذه الدرجة من البؤس والفاقة فان الحكومة لم تنفصل لحد الآن في اجراء طريقة مرضية عادلة لحل هذه المشكلة الحيوية الكبرى

الهادي

دوا ناجــــــع [الكواتين]

لضعــف النفـس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكي والسيوطي ؛ والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبوكراط اليوناني وامبروازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباة (النفس) و استئصال شأفتها من الوجود .

و لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التي يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثر نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما تمنعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي الباة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التي تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس في استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانري مارتان عدد ٤ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1re CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

دار بيع الجلد الرفيع

بهذه الدار المعتبرة تجدون مرغوبكم من جميع اصناف الجلود و بالخصوص الجلد الرفيع الفيلالي — وكل ما تستحقه صنعة « الصباط » زيادة على هذا الاسوام المعقولة والبشاشة في المعاملة و البيع بالجملة والتفصيل والوسق الى جميع الاماكن . فاقصد صاحب الدار الوطني السيد :

عبــاس تــركــي

ABBAS TURQUI

3, Rue du Chêne — ALGER — TÉLÉPH. 67-96

اشربــــوا عند العـــطش

المشروب الضروري بحلاوته وفوائده الطبية للانسان والذي يستعمل بغير ضرر عند كثرته وهذ مشروب (الانتزيت) بتركيب بسيط هو من جنس الماء الصافي . مستعملا ثلاثين سنة في الجزائر تونس و مراكش و لاندوشين و تقريبا في انحاء العالم .

يتركب لانتزيت من عرق السوس ونبات جنطيانا ومن حشائش الداهرة التي تنبت في الامراند شارتر وز (جبل الالب في فرنسا) . و هذا المشروب له فوائد جمة : اولا ، يزيل العطش ثانيا ، يسهل الهضم ، ثالثا يقوى البدن ، رابعا يقاوم الحمى . وحقيقة مشروب معطر خال من الكحول بل يقاوم مفعولها .

ثم ايضا يزيل العطش بغير لزوجه الفم . و باقل شيء منه هو المشروب النافع الوحيد للبلاد الحار تباع لانتزيت في قرورات مقدرة ليترة لمزج ثلاثين او ثمانين ليترة بالماء الصافي الصالح للشراب هو عند كل صيدلي و عطار مركزه املا بحيث ان ترسل خمسة فرنك للعنوان الاتي :

N. Perrot-Antésite à Voiron (Isére) FRANCE

وتاتيك جلالا عينات منه لتركيب مزيج ثلاثين او ثمانين .

طلبه من نائبه الوحيد في الجزائر م. ن. بيرو انتزيت بنهج ستاسيون سانتيتر عدد ٧ في الجزائر





اقرؤوا هذا :

ان ادارة التامبر لينيون (الاتحاد)

لها الشرف لتذكركم بفائدة التامبر لينيون .

اولا ان لكم فرنكين ونصف لكل ورقة من هذا التامبر او خمسة وعشرين فرنك لدفتر كامل ذى ثلاثين فرنك سلعة تاخذونها من الذين يبيعون لكم السلع .

و بهذا التامبر لا يقع لكم الانتظار في خارج المحل عند اخذكم لهداياكم . وتجدون الهدايا في الدكاكين القريبه لدياركم .

والمغازات الكبرى تقبل هذا التامبر ، وتبدل جميع السلع الموجودة عند هم « كقالوري دوفرانس » « قاني بتي » « دومقو » « تتي ديك » وغير ذلك

تامبر لينيون نهج شارط عدد ١ الجزائر تليفون ٥٤ — ٩٥

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطوني بيدون غاز غزال فقط

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE

DES PÉTROLES SHELL

Immeuble 46, Boulevard St. Saëns

— ALGER —

المطبخــة المصرية

طعمة لذيذة عربية مسلمة نهج شارت عدد ٣٣ بالجزائر

لصاحبها السيد عبد الكريم

Restaurant Egyptien

33, rue de Chartres

ALGER

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Haj Brahim

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المديه

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE — MEDEA

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

Tirichine MÉDÉA

Chèques Postaux · ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone : 0-47

صنعة الجيد على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي وعماس ومسرجين وبرتفيات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالي اصلي كل آلات التطريز

كسوة مدينة انواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير بصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

اعلان

احدث السيد عيسي بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « الشلف » معملا جديدا لصنع الخل الاسلامي الطاهر من الغدر والغش .

ويوجد عنده عسل النحل الجيد الصافي وقفاف الدوم يبيع بالجملة والتفصيل . والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتب بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

المطبخه القسنطينيه الاسلاميه .

انشئت مطبخة اسلامية عصرية جديدة ، اسست على الطهارة التامة من اول يومها اوانيها جديدة اطعمتها لذيذة اسعارها زهيدة رجالها ادبا . فمن اراد التحقيق فليشرفنا بزيارته . الى محلنا الكاين بنهج تروى كلور عدد ٧ في الجزائر لصاحبها داود بن الحاج احمد جمال . فاهلا وسهلا بزائرنا الكرام .

Restaurant Constantinois Islamique

7, Rue des Trois couleurs - ALGER

DAOUD BEN HADJ AHMED DJAMEL .

صيدلة الشمس

لصاحبها الوطني الشهير بن جلول الصيدلي

اقصدوا هذه الصيدلية الوطنية فانكم تجدون بها حسن المعاملة وصفا الادوية مع النصح والمعروفة التامة والاعتدال في الاسعار

"AU PALAIS D'ORIENT"

الــزموري محمد

التاجر بنهج شارط عدد ٣٤ في الجزائر

صاحب الشاشية الرفيعة والاسعار الزهيدة

ومن اراد التحقيق فعليه بالزيارة

MOHAMED ZEMMOURI

34, Rue de Chartres ALGER

Téléph· 60-50 Chèques. Postaux 51-27

محل الرخا والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جا كلان وما لاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية وجزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان .